

Brugermanual

Selvtømmende Skindtromle



Jasopels

-professionel til skindet

1. Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: Jasopels Production A/S Tlf. +45 76 94 35 00
Adresse: Fabriksvej 19, DK-7441 Bording

Maskine: Selvtømmende skindtromle T3
Type: 29-0000

Jasopels Production A/S erklærer, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende EU Direktiver:

89/336 EEC

98/37 EEC

Endvidere erklæres det at følgende harmoniserede standarder er blevet anvendt:

EN 60204-1

EN 983

Sted og dato: Frederikshavn 1. Juli 2005

Navn: Adm. Direktør Janne Jensen



Brugermanual Selvtømmende Skindtromle_29-0000 Ver.1.2.0.

2. Indholdsfortegnelse

1. Overensstemmelseserklæring	2
2. Indholdsfortegnelse	3
3. Forord	4
4. Symbolforklaring	5
5. Maskine introduktion	6
6. Ibrugtagning.....	7
7. Betjening	8
8. Vedligeholdelse	10
9. Tekniske data.....	11
10. EI – og luftdiagram	12
11. Reservedelsliste	16
12. Fejlfinding	21
13. Egne notater.....	23

3. Forord

- Denne Brugermanual er en vigtig del af Deres nye maskine. Læs manualen grundigt igennem og brug den som en opslagsbog.
- Denne manual indeholder vigtige informationer om sikkerhed og brug af maskinen.
- Manualen bør opbevares sammen med maskinen. Det er vigtigt at brugermanualen følger med maskinen ved videresalg og udlån.
- Brugeren af maskinen skal sikre, at operatør, servicepersonale og andre, som har adgang til maskinen, er instrueret om korrekt brug og omgang med maskinen. Se denne brugermanual for yderligere information
- Uautoriserede modifikationer, tilføjelser eller ændringer på maskinen er ikke tilladt af hensyn til den overordnede sikkerhed. Producenten, såvel som leverandøren kan ikke drages til ansvar for skader opstået, som følge af ovenstående. Risikoen ved et sådan misbrug påhviler udelukkendes slutbrugeren.

4. Symbolforklaring

- Læs venligst denne brugermanual og følg de anvisninger der er foreskrevet. For at understrege visse oplysninger, anvendes følgende udtryk:

- Bemærk!!



Trekant indeholdende udråbstegn er et advarselssymbol, der advarer om vigtige instruktioner, eller informationer vedrørende denne maskine.

- Fare!!



Trekant indeholdende lyn er et advarselssymbol, der advarer om "Høj Spænding"

- Advarsel!!



Trekant indeholdende advarsel om risiko for klemningsfare

5. Maskine introduktion

- BS Selvtømmende Skindtromle type 3 er konstrueret til tromling af mink skind.
- Ved udviklingen af maskinen, er det lykkedes at reducere personaleforbruget til håndtering af skind i forbindelse med tromling, til et absolut minimum.
- Maskinen er konstrueret til at kunne tromle ca. 80 hanner eller 110 tæver ad gangen. Hertil anbefales der 23-30 kg træmel.
- Den nyudviklede styring som er en integreret del af skindtromlen, er konstrueret således at maskinen kan benyttes som manuelt drift, eller automatisk drift.
- Manuel drift: Når operatøren har fyldt skind og træmel på maskinen, indstilles tromletiderne, lågen lukkes hvorefter tromlen kan startes. Tromlen fuldfører nu selv tromleprocessen, hvorefter træmelet tømmes af under tromlen, for til sidst at tømme skindene af i enden af tromlen.
- Automatisk drift: Skindtromle T3 kan integreres i BS Skindflyttesystem.

Bemærk!!

- **Manualen skal gennemlæses inden maskinen tages i brug.**
- **Brugeren af maskinen skal sikre, at operatør, servicepersonale og andre, som har adgang til maskinen er instrueret om korrekt brug og omgang med maskinen.**
- **Maskinen må kun bruges til det formål, den er konstrueret til.**
- **Uanset hvilke problemer der måtte opstå med maskinen eller driften, må fejl ikke rettes før maskinen er forsvarlig afbrudt med mindre rettelse kan foretages via maskinens betjeningsknapper.**
- **Betjeningsmanualen bør altid opbevares, tilgængeligt for operatøren.**



6. Ibrugtagning

- Før Skindtromlen tages i brug, skal man sikre sig at den står i vatter på et plant og stabilt underlag uden at vippe, da vridning i stativet kan medføre problemer, når tromlen løfter enden ved tømning.
- Maskinen er fra fabrikken monteret med et 5 polet 16 A. CEE stik på forsyningskablet, og skal tilsluttes et udtag med 3P+N+PE. På tromlestativet bag ved styrekassen er monteret et trykluffilter med lynkobling, hvor trykluftslange fra kompressoren tilsluttes.
- Det skal kontrolleres at tromlen har den korrekte omløbsretning. Det gøres ved at lukke påfyldningslågen, og aktivere START knappen, nu skal lågen bevæge sig opad. Skulle det mod forventning ikke være tilfældet, skal tromlen straks standses ved et trykke på STOP. 2 faser på termorelæet figur 5.5 ombyttes, og testen gentages.



FARE !

Afbryd trykluft og elforsyning til maskinen inden vedligeholdelse, rengøring og anden service påbegyndes på maskinen.



- Skindtromlen er nu klar til brug.

For at forebygge en evt. skader på styringens micro-controler og det øvrige elektriske system i forbindelse med tordenvejr, anbefales det at afbryde el-tilslutningen, når maskinen ikke er i brug.



7. Betjening

Efter tilslutning er Skindtromlen klar til brug.

Lågen åbnes ved at indstille funktionsomskifteren figur 1.3 i stilling Man, hvorefter lågen kan betjenes med knappen figur 1.6, Man låge.

Skind og træmel (gerne forvarmet til ca. 36 - 38°C) påfyldes. Ca.25 – 30 kg træmel til 80 han eller 140 tæve skind per tromling.



Figur 1. Betjeningspanel.

Tromle tiden er den periode hvor skind og træmel befinder sig i den lukkede del af tromlen. Tiden indstilles på omskifter figur. 1.1 i intervaller af 4 minutter, imellem 4 og 32 minutter.

Efter endt tromle tid, løfter tromlen den ene ende, og den indvendige flytbare gavl skubbes automatisk ud, hvorved skindene bliver flyttet ud på den åbne del af tromlen, og træ melet falder ned under tromlen. Efter kort tid sænker tromlen sig igen

Nettiden indstilles på omskifteren figur. 1.5 i intervaller af ½ minut, imellem ½ og 4 minutter.

Tromlen startes på den sorte knap (Man Start) figur. 1.7. Efter endt nettid, løfter den ene ende af tromlen sig igen, gavlen bliver skubbet helt til enden, og skindene bliver tømt ud under tromlen.

Efter kort tid flyttes gavlen til bage, tromlen sænker sig, og standser i udgangsposition med lågen åben, og er klar til næste cyklus.

Hvis man ønsker at afbryde tromletiden og hoppe til nettid, eller at tømme skind ud her og nu, kan man ved at aktivere knappen Step / Start (figur. 1.4) i min. 3 sekunder springe til næste proces.

Eks. Tromlen er indstillet til 20 min. tromletid og 2 min. Nettid. 10 min. efter tromlen er startet ønsker man at starte nettiden. Nu skal den grønne knap Step / Start aktiveres i min 3 sekunder hvorefter tromle enden løfter sig og gavlen skubbes ud. Hvis man derefter ønsker at afbryde nettiden og starte tømningen, trykkes der atter 3 sekunder på knappen, tromle enden løfter sig og gavlen skubbes ud endnu engang.

Tromlen kan til en hver tid standses ved at trykke på den røde NØDSTOP knap (figur 1.8).

Opstart efter NØDSTOP gøres på følgende måde. Den røde del af knappen drejes let mod uret, hvorved den springer lidt op. Låge positionen resættes ved at trykke på Step / Start, hvilket bevirker at tromlen vil roterer og stoppe i udgangsposition.

Tromlen kan nu startes på normal vis med Man Start knappen.

8. Vedligeholdelse

FARE!

Afbryd trykluft og elforsyning til maskinen inden vedligeholdelse, rengøring og anden service påbegyndes på maskinen.



- Trykluffilterets vandudskiller tømmes for vand, ved at trykke på knappen under glasset indtil glasset er tømt. Vandudskilleren kan også tømme sig selv, ved at afmontere trykluffslangen på lynkoblingen.
- Kontroller smøreapparatets oliestand. Påfyldning foretages ved at afmontere oliebeholderen under smøreapparatet. Oliebeholderen efterfyldes til den er ca. $\frac{3}{4}$ fuld inde den genmonteres. Til efterfyldning anbefales følgende olie:
 - Statoil Hydraway HM32
 - Shell Tonna T32
 - Texaco Rando oil HDZ
 - Castrol Magna GC 32
- Tromlen er i enderne båret af lejer. Disse lejer skal have et enkelt tryk med en fedtpresse en gang om ugen.

FARE!

Hvis man har behov for at foretage vedligeholdelse inde i tromlen, SKAL strømkablet og trykluft slangen frakobles.



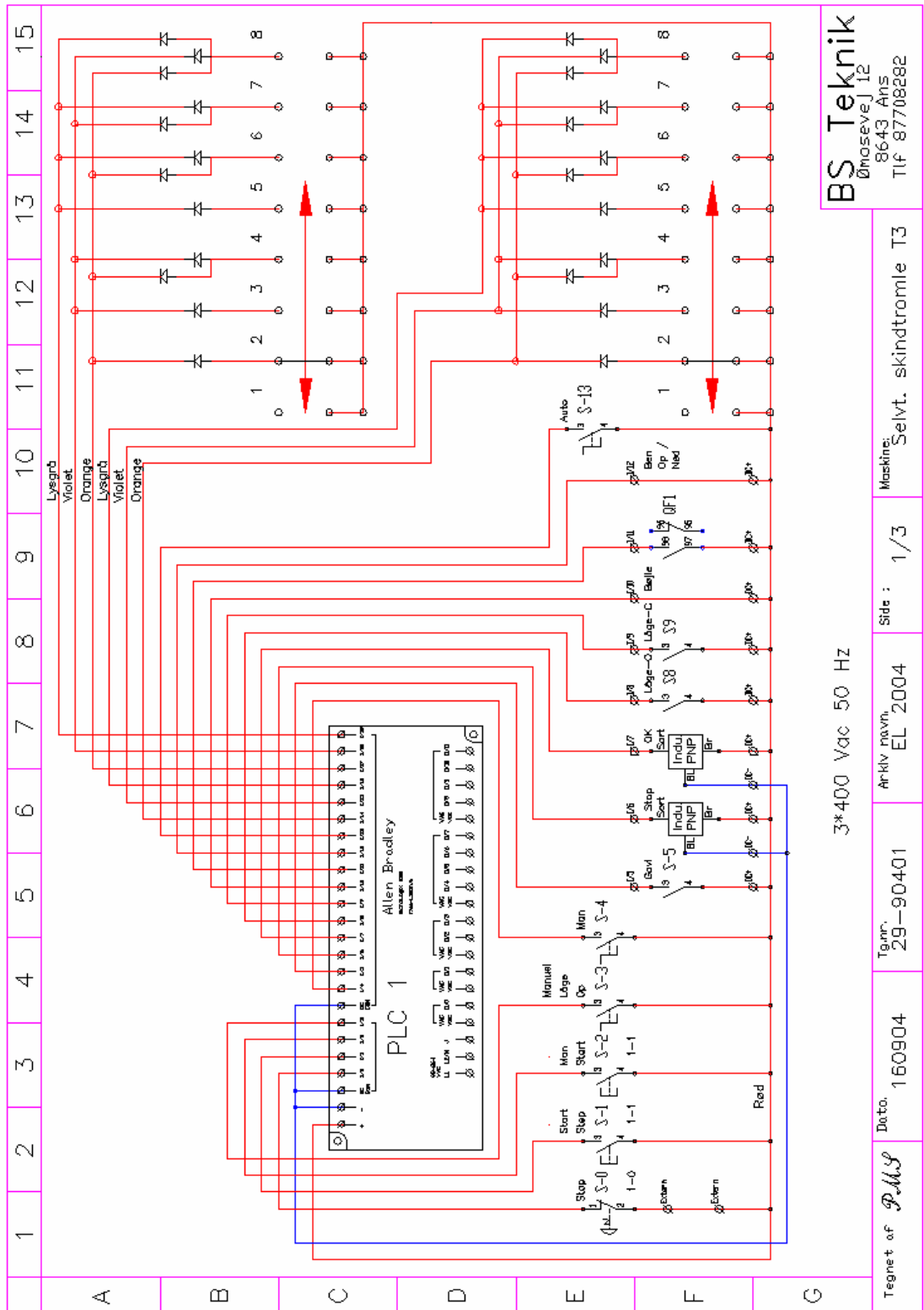
Fig. 2 Trykluffilter og smøreapparat

9. Tekniske data

- El tilslutning: 3 x 400 V +N+ PE 5 pol CEE stik
- Elforbrug: 3,7 A
- Lufttilslutning: Lynkobling
- Luftforbrug: Max 8 bar. 1 l/min.
- Mål:

Højde	182 cm
Længde	269 cm
Bede	126 cm

10. El – og luftdiagram



BS Teknik
Ømosevej 12
8643 Års
Tlf. 87708282

Maschine: Selvt. skindtromle T3

Side : 1/3

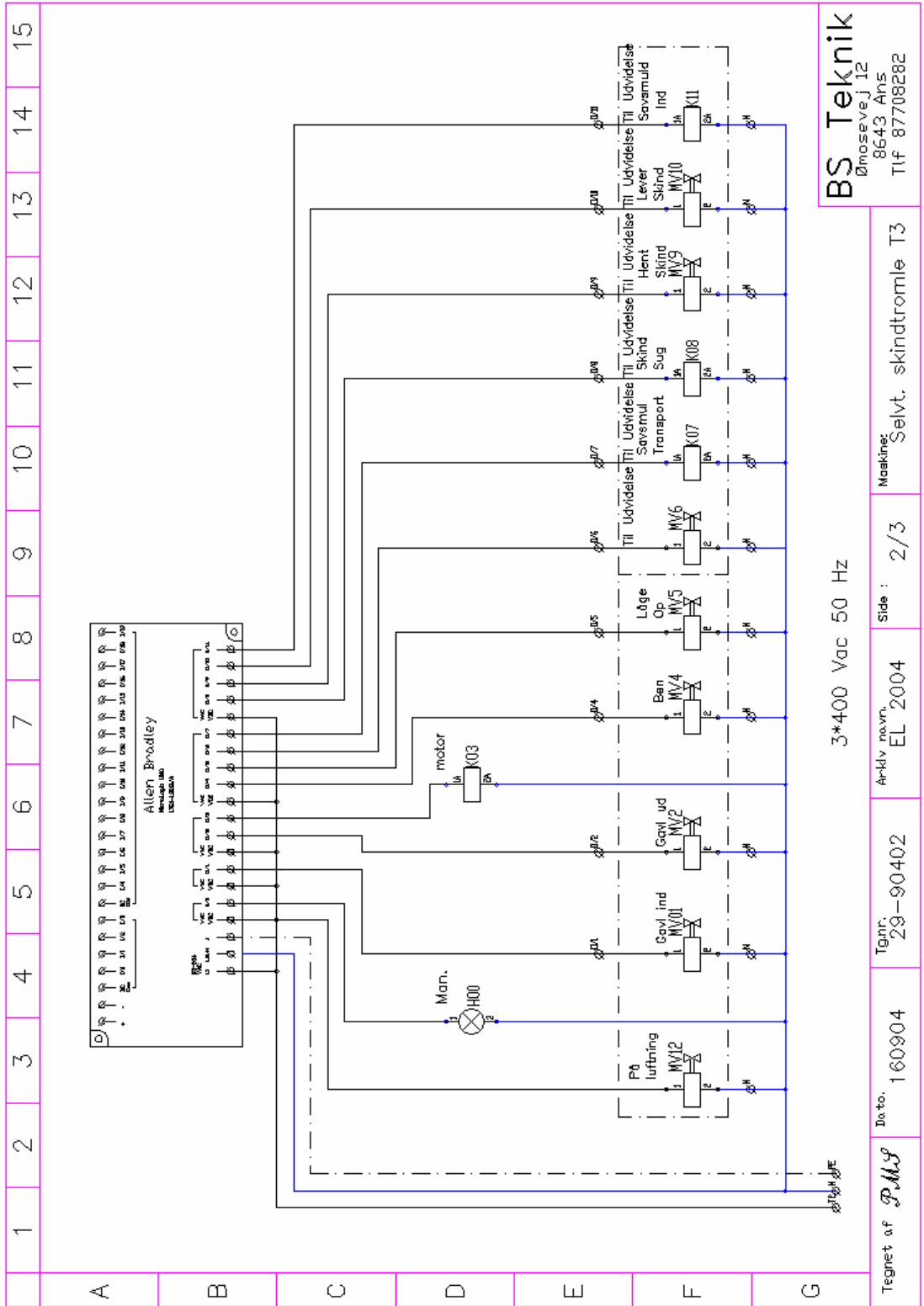
Ar-kiv navn: EL 2004

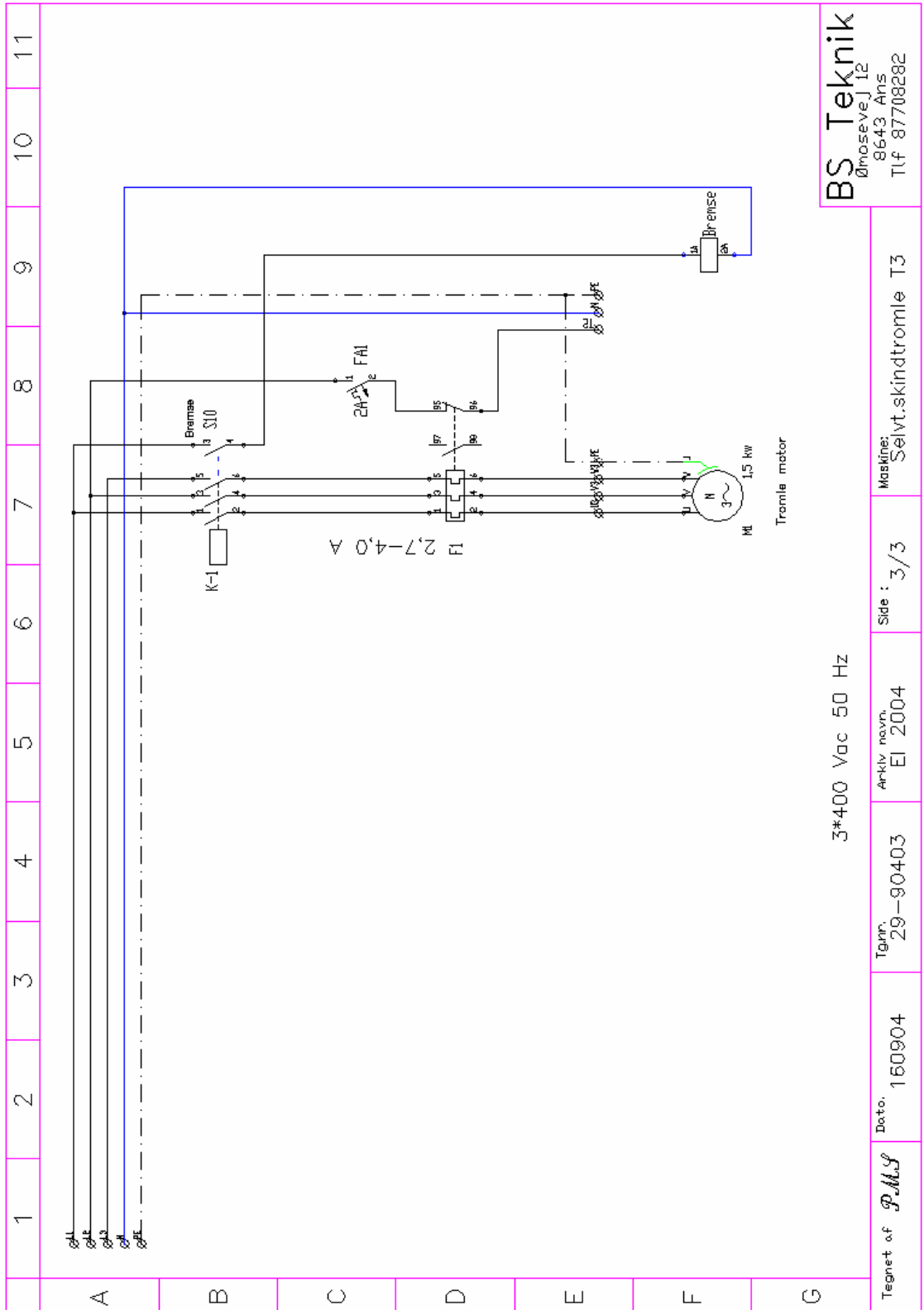
Tegn. 29-904-01

Dato. 160904

Tegnet af PMS

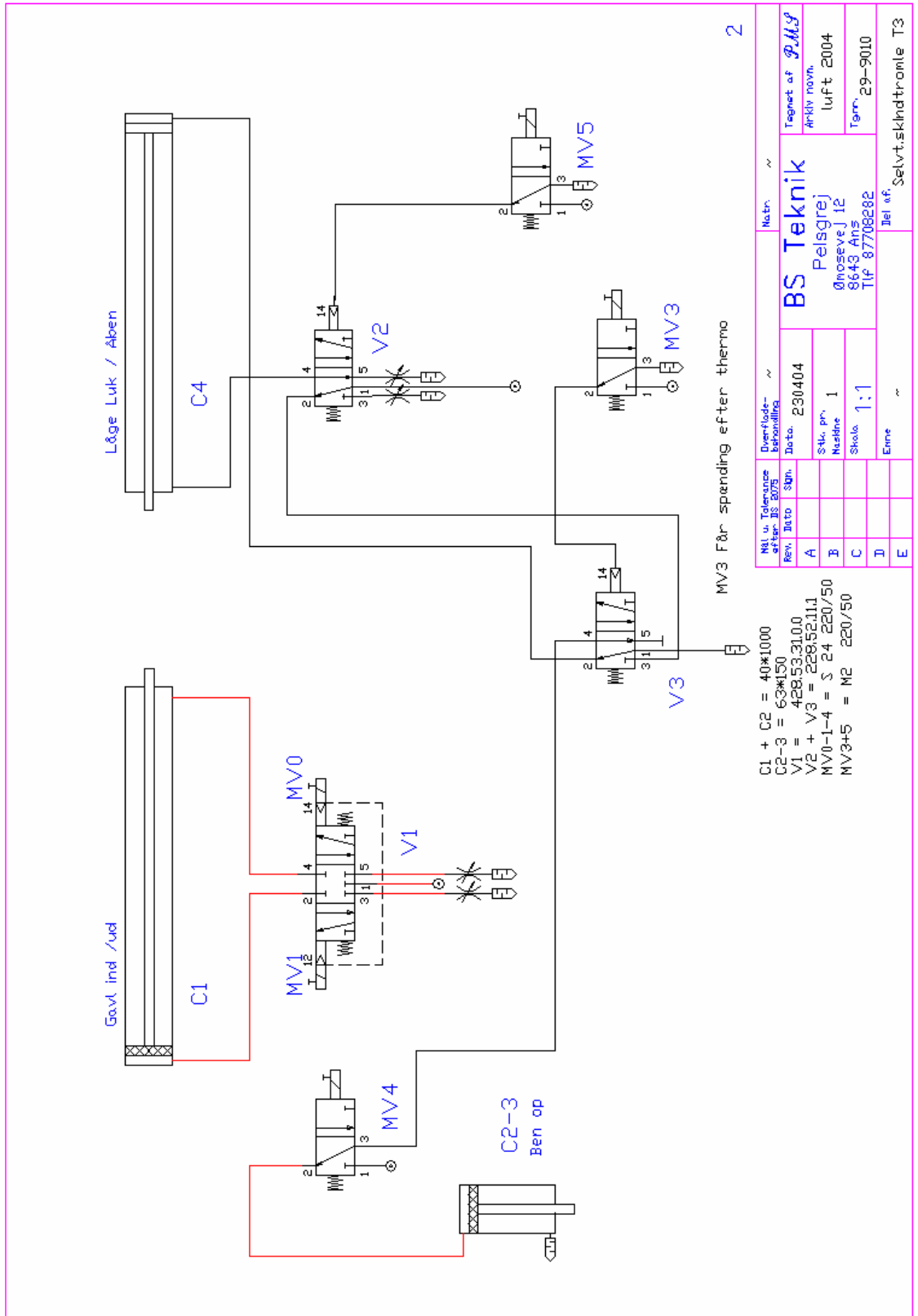
3*400 Vac 50 Hz





BS Teknik
 Ømosevej 12
 86643 Åns
 Tlf. 87708282

Masiner:
 Selvt.skindtromle T3

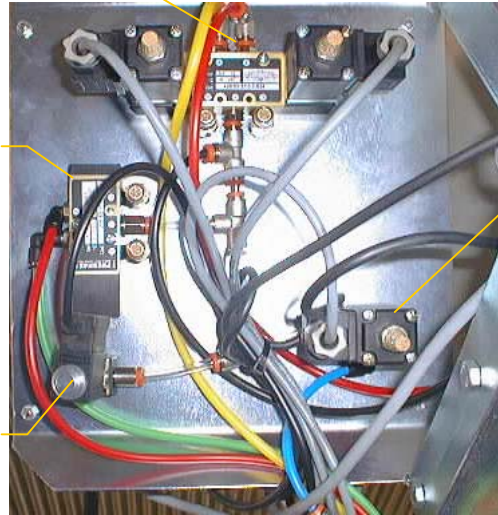


11. Reservedelsliste

Position 10,
11 & 33

Position 1,
11 & 33

Position 6,
7 & 8

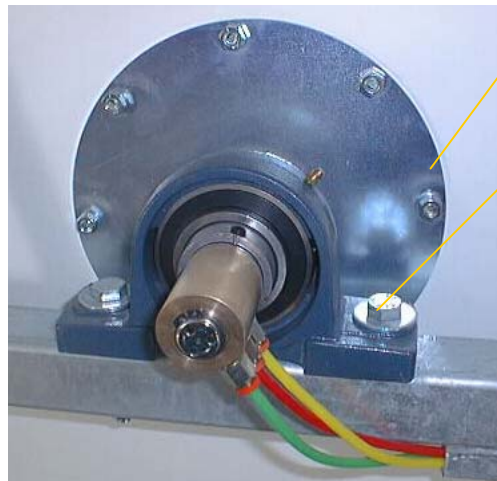


Position 2,
3 & 9



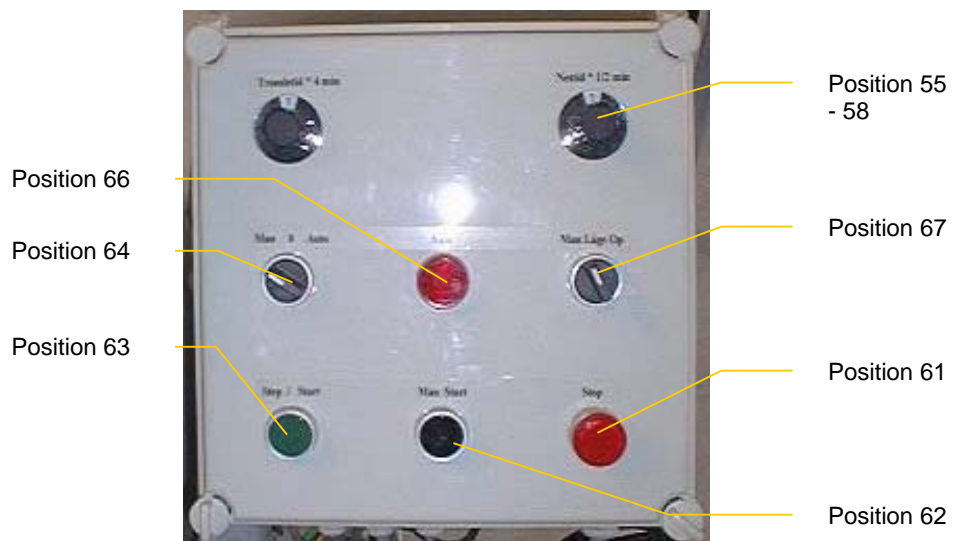
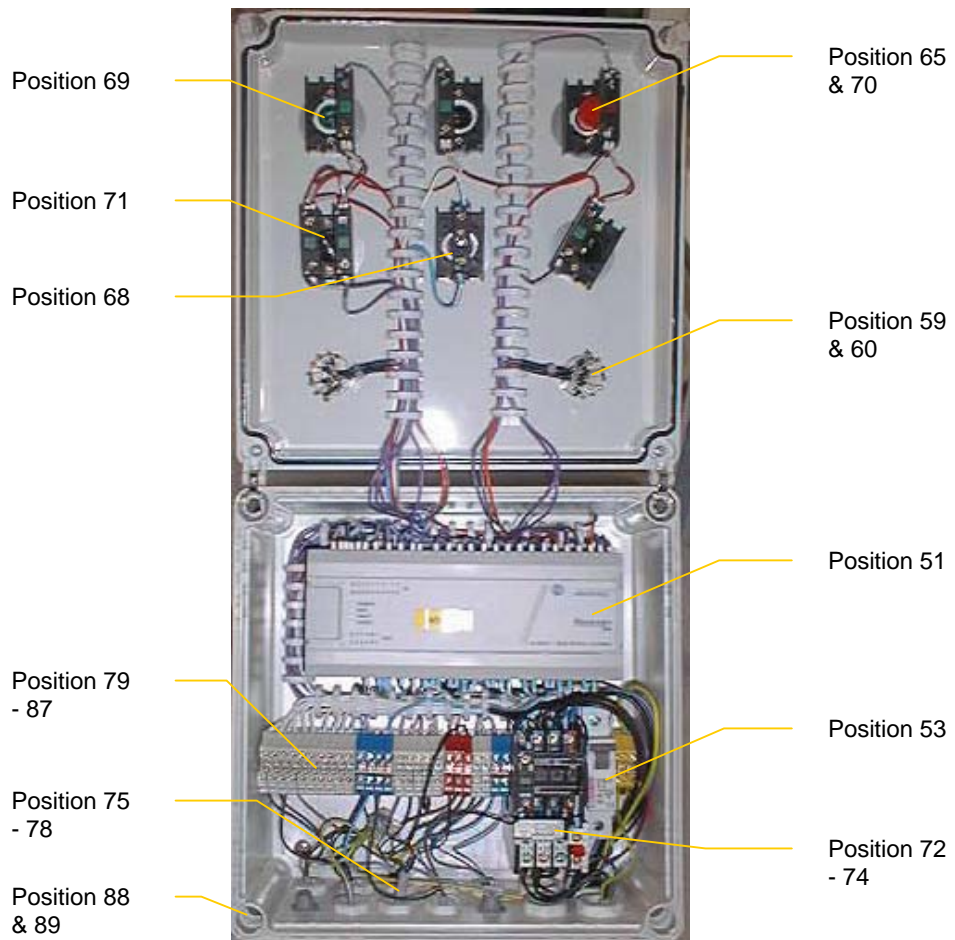
Position 15,
18, 21 & 41

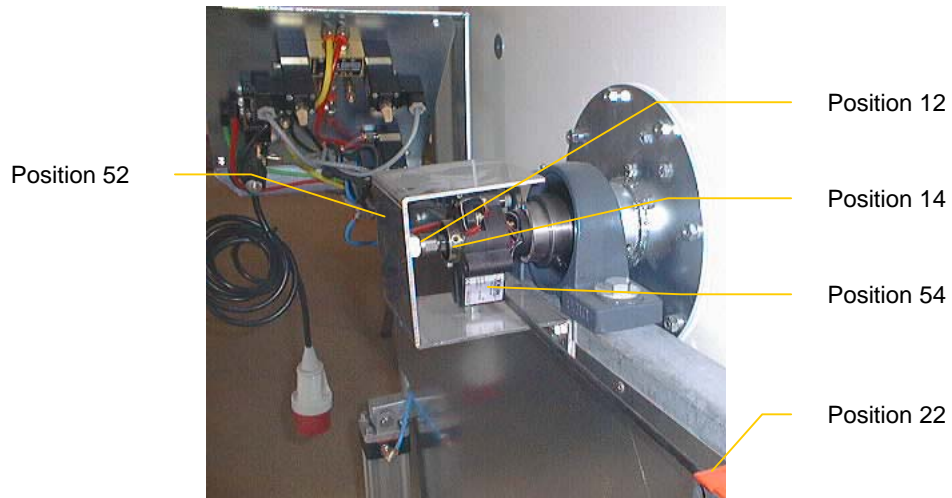
Position 16,
17 & 19



Position 42

Position 13





Reservevedelsliste skindtromle			
Pos.	Emne	Stk.	Bestil nr.
1	228,52,11,1 pneu. styret ventil	1	228.52.11.1
2	300,04,90 Base 90 gr	1	300.04.90
3	300,11,00 Klemme kasse	3	300.11.00
4	305,90,00 Base 90 gr M5	1	305.90.00
5	305,11,00 Klemme kasse	1	305.11.00.
6	klem. m. kabel 600mm	1	CE 11.0600
7	Pilot ventil	1	M 2 pilot NC
8	Magnet spole for pilot ventil	1	MB 58,240/50
9	Magnet vent	1	S 24 220/50
10	5-3 ventil mont. M. magnetvent.	1	428,53,31,0,0 (220 / 50)
11	6,06,18 lyddæmper	2	7000.18
12	Luftdrejeled	1	RTJ 1/8 x 1/8
13	Triplex luftdrejeled	1	29-AMV.
14	Aksel for kulholder	1	29-1035
15	VDMA Ø40-1000 Cylinder	2	1210401000AP
16	VDMA Ø63-0150 um	2	1210401000AP
17	VDMA beslag Ø63 B	2	W0950632003
18	Gaffel M 12*1,25	2	W0950402020
19	Gaffel M16*1,5	2	W0950502020
20	Fodbeslag for 40mm VDMA	2	W0950402001
21	Reed kontakt DSM1-C525 NO	3	W0950002202
22	Filter + smøre ap. 1/4 100	1	3285002
23	Udv/union R1-4-1/8	1	2001002
24	Lige union R1-6-1/8	8	2001007
25	Lige union R1-6-1/4	2	2001008
26	Vinkel R4-6	8	2004003
27	T-stykke R5-6	3	2005003
28	Base R6-4-1/8	1	2006002
29	Base R6-6-1/8	8	2006007
30	Base R6-6-1/4	0	2006008
31	Drejelig vinkel lav 6 1/4	8	3199 06 13
32	Nippelmuffe konisk	4	A 4-3/8-1/8
33	A10-1/8-1/8 Vinkel i/u	4	2110001
34	Afblæs.drøvle SVE-1/8	4	W0970520001
35	Lynk. han 1/4	1	9087 25 13
36	Plastrør PE 6/4 natur	4	9991024
37	Plastrør PE 6/4 sort	4	9991023
38	Plastrør PE 6/4 gul	4	9991026
39	Plastrør PE 6/4 rød	4	9991027
40	Plastrør PE 6/4 grøn	4	9991025
41	50mm Glasir leje	2	PAP 5030 P10
42	Stå leje for tromle	2	SY 50 FM
43	Lejer for strammerulle	2	6204 2RS1
44	SPB 355-2	1	SPB 355-2
45	Kilerem	2	B 173 4445
46	PRO Ø 200 u. lejer Ø 20 VO)	2	11PRO200
47	Ø82*98 Stellalon S.20 til lejer 6204	1	12711430
48	50*50*2 Plastprop sort	8	50*50*2
49	Elmotor 1,5 KW 2800 o/m brem.	1	MS 90SC2 1,5 KW
50	Gear	1	LPC 87-40-200
51	Microcontroller Micrologix 1000	1	1761-L32BWA
52	Induktiv aftaster Ø18 PNP NO	2	IPCT1814
53	Etimat C2A 1P 10kA	1	2131608
54	Bosch 1 ST/PC Kulholder / slæbering	1	1194336010 / 1124303001

55	KNP 2021603 R-21 Knap 21/6mm sort	2	11.000.2160
56	KNP 4621010 R-21 Nr.-skive 0-11	2	11.001.2111
57	KNP 4721023 R-21 stator for nr.-skive	2	11.001.2199
58	KNP 3021103 R-21 dæksel sort	2	11.001.2100
59	D-omskifter 1 dæk 1*12 Ø10/6	2	10.020.1112.10
60	Diode 4001	24	00.001.4001
61	B&J paddetryk Rød 28mm Stop Arret.	1	B4P3 rød
62	B&J trykhoved flad Sort	1	B4D Sort
63	B&J trykhoved flad grøn	1	B4D grøn
64	B&J greb 1-0-2	2	B4KN3
65	B&J forlængertrykfod rød	1	P253-1
66	B&J lampehoved plast rød	1	B4RF rød
67	B&J greb 0-1	1	B4KN2
68	B&J lampefatn.	1	B3F
69	B&J koblingselement	6	B3M
70	B&J kontakt element 1NC	1	B3T01
71	B&J kontakt element 1NO	4	B3T10
72	B&J kontaktor K2	1	K2-12A01-230V
73	B&J element 1NO	1	HN10
74	B&J Termo Overload relay 2,7-4,0 A	1	U12/16e 4,0 A
75	Fibox Kasse bund 28*28*10	1	PC 28 28
76	Fibox Lågskrue	2	HS10255
77	Fibox låg 28*28*3 med hænsel	1	EKO30-G2FSH
78	Monterings plade 28*28	1	EKOVT
79	Gennemg klemmer WK 4U Grå	5	4321706212
80	Gennemg klemmer WK 4U Rød	3	26109
81	Gennemg klemmer WK 4U Gul	4	4321706225
82	Gennemg klemmer WK 4U Blå	5	5421200060
83	Endeplade AP2,5-4 grå	4	4321706827
84	Sikringsholder for WK4TKG-U	1	SIST
85	Endeplade for WK4TKG-U	1	AP4TK
86	Endestop s 35	1	9708-S35
87	DIN skine m/huller TS35/F6	0,25	7621900090
88	CEE stikprop 16 A 3P+N+J Han	1	1418000691
89	Forskrninger PG7	4	1413000641
90	Forskrninger PG9	1	
91	Forskrninger PG11	1	1413000667
92	Forskrninger PG13,5	2	1413000670
93	Møtrik PG7	4	1413000764
94	Møtrik PG9	1	
95	Møtrik PG11	1	1413000780
96	Møtrik PG13,5	2	1413000793
97	PKAJ Plast Sort 5*1,5mm2	3	5432522180
98	Y-JZ styrekabel 3*0,75	1,5	
99	Y-JZ styrekabel 4*1,5	3,2	54 35 503 847

12. Fejlfinding

I dette afsnit er beskrevet nogle fejl der kan opstå på skindtromlen, og som umiddelbart kan afhjælpes af brugeren. Ved fejl som brugeren ikke kan rette, kan det anbefales at kontakte Jasopels Serviceafdeling for yderligere hjælp.

FARE!

Afbryd trykluft og elforsyning til maskinen inden vedligeholdelse, rengøring og anden service påbegyndes på maskinen.



Fejl

Remmene hylér!

Løsning:

Remmene kan begynde at støje, når de bliver for tørre.

- Remmene fugtes med vand, eller der kan grides stearin på rem kransen på tromlen.

Fejl

Tromlen stopper ikke!

Løsning:

Som beskrevet i afsnittet vedrørende betjening, skal tromlen stoppe i udgangsposition, efter endt tromletid og tømning. Det er den induktive føler, som er vist på figur 2.3, sammen med aftastepladen på tromlegavlen, der bestemmer i hvilken position lågen skal stå, når tromlen standser.

Når omskifteren figur 1.1, er indstillet på position 9, er tromletiden 1 time.

- Hvis aftastepladen mangler vil tromlen ikke stoppe efter endt tømning.
- Hvis den induktive føler er beskadiget eller misjusteret så der er for stor afstand til aftastepladen, vil tromlen ikke stoppe. På føleren er der to møtrikker som skal justeres, så der er ca. 3-4 mm afstand imellem enden af føleren og aftastepladen. Føleren er korrekt justeret

når den lille lampe i lednings enden af føleren , giver et blink hver gang aftastepladen passere føleren.

- Hvis enden af føleren er deformeret, efter at havde været for tæt på tromlen, kan den være defekt, og man vil derfor ikke se lampen i enden af føleren blinke når aftastepladen passerer.

Fejl

Tromlen tømmes ikke!

Løsning:

Hvis der kun kommer nogle få dyr ud af gavlen, når tromlen skal tømme, kan det skyldes at udkasteristene ikke bliver løftet.

- Kontroller om kompressor trykket er min. 8 bar.
- Der kan være en utæthed i luftslangen mellem betjeningskassen og luftcylinderen indeni kropstromlen.

FARE!

Hvis man har behov for at foretage vedligeholdelse inde i tromlen, SKAL strømkablet tages ud af stikkontakten.

13. Egne notater

